

名 • 家 • 抒 • 情 • 诗 • 精 • 品 • 大 • 系

如 禅

哲人的冥想

中国华侨出版社

书馆

7/2
24
3

如禅——哲人的冥想

岳洪治 主编 王汝华 赵建军 选编

085998

●名家抒情诗精品大系●

中国华侨出版社



图书在版编目(CIP)数据

如禅:哲人的冥想/岳洪治主编.-北京:

中国华侨出版社,1996

(名家抒情诗精品大系)

ISBN 7-80120-103-5

I. 如… II. 岳… III. 抒情诗-作品集-世界 IV. I12

中国片本图书馆 CIP 数据核字(96)第 09227 号

● **名家抒情诗精品大系**

如禅——哲人的冥想

主 编/岳洪治

选 编/王汝华 赵建军

责任编辑/刘箴言

装帧设计/李志国

版式设计/林 达

责任校对/秦 真

经 销/新华书店总店

印 刷/北京市通县燕山印刷厂印刷

开本/850×1168 毫米 1/32 印张/12.375

版次/1996 年 9 月第 1 版 1996 年 9 月第 1 次印刷

中国华侨出版社

邮政编码:100028

ISBN 7-80120-103-5/I·25

北京市朝阳区西坝河

东里 77 号楼底商 5 号

定 价:18.50 元

总 序

岳洪治

诗是爱的产儿；诗是美的发现。

只要你有一双善于发现的眼睛，只要你心里充满了爱，诗神就会降临到你的身边。

当你爱着某个人时，你心里便有了一首写情的诗了；当你爱着某一事物或景观时，你心里便有了一首写实的诗了；当你驰骋想象，抒发襟怀时，你心里便有了一首写意的诗了；当你外出旅行，面对青山绿水、旖旎风光，而心驰神往时，你心里便有了一首旅游风景诗了；如果你像蜜蜂采花酿蜜那样，善于从生活的大海里提炼美味的食盐，从人生之树上采摘智慧的露珠，那么，当你用生动形象的语言，表述你的真知灼见时，那就是一首哲理的诗了……

我们的心，无时无刻不在承受周围世界的影响，或漾开甜蜜欣悦的涟漪，或掀起痛苦悲愤的怒涛。你也许会采取古典的形式，生动地将其描绘；你也许习惯以浪漫的形式，直接地抒发内心的情愫；你也许更乐于运用象征的手法，为自己内在的感情寻找一个客观对应物加以寄托……然而，无论你选用何种方式，对外在事物施加给你内心的影响作出反应，在你唱出来、哭出来，或是以其他任何一种美的方式表现出

来的时候，那就是诗了。

诗是生活中的希望，暗夜里的星光；诗是悲愤时的怒吼，欢乐时的歌唱……

诗是生活在你激情涌动的那一刻开放的绚丽的花朵。

“诗缘情而绮靡，赋体物而浏亮。”（陆机《文赋》）“吟咏情性”，是诗的本职，抒情性是诗的主要特征，因而，抒情诗也便成为诗的主要样式。

然而，诗的本质是抒情的，却并不意味着无论什么感情都可以发而为诗。清代学者龚自珍在其《长短言自序》中说：“凡声音之性，引而上者为道，引而下者非道，引而之于旦阳者为道，引而之于暮夜者非道。道则有出离之乐，非道则有沉沦陷溺之患。”可见，只有那种与时代要求和人民的意愿相一致的，美好纯正、引人向上的感情，才是有价值的，也才有权充任作为真、善、美之集中体现的诗的起点与归宿。因而，你若想成为一个真正的诗人，若想写出真正的好诗，就须将自己的思想提高到时代的高度，就须在感情上与人民息息相通。因为只有这样，我们才可能将时代的要求、人民的愿望，真正化为自己的血肉感情，我们才有可能写出具有强烈的时代感和鲜明的人民性的好作品来。

这部《名家抒情诗精品大系》的编选者们，正是从“诗”的立场出发，在浩瀚的世界诗歌范围内进行搜集和编选工作的。然而，当本书的编选者们潜入世界抒情诗的大海的时候，如果仅仅具备能够分清诗与非诗，珍珠与贝壳的能力，显然是很不够的。他们还必须善于甄别珠子的品类与成色——判定每一首诗是否符合自己承选的那类诗的特征，而且独具风采。

各位选家经过一段时间的辛勤劳作，即将把这部搜求甚广、类型完备、特色鲜明的世界抒情名诗分类丛书，奉献在读者朋友们的面前。它的出版，将使我们能够以最美丽的方式，与世界各地的人们，与我国各不同时期的新诗人，进行感情的交流。当我们阅读这些动人的诗篇的时候，我们将会从诗人坦诚的胸怀和蕴涵丰厚的心田里，感受到一份温馨气息，获得一份心灵的滋养和审美的愉悦。

自然，我们不能期望哪位朋友读了这部诗集，就一准能够成为诗人。但是，我们却可以说，阅读了这些堪称人类思想精华的诗篇，必将增进和提高我们对于生活的审美感受能力，使我们与诗更亲近，使我们的胸怀更宽广、精神境界更加崇高，使我们的人生更加快乐而潇洒。

那么，就让我们作为诗人的知己，打开这部书，走向我们的诗人吧。让我们和亲爱的诗人，共同度过一段充满温馨的美好时光。

1996年5月1日 于北京

目 录

总 序 岳洪治 (1)

[英] 莎士比亚 (1 首)

我爱人能在墨迹里永远放光明..... (1)

[英] 布莱克 (6 首)

天真的预示..... (3)

爱情常会对错误视而不见..... (3)

爱的秘密..... (4)

时机..... (5)

我可爱的玫瑰树..... (5)

毒药树..... (6)

[英] 彭 斯 (2 首)

简，倒不是你那张漂亮的脸庞..... (7)

我的嫁妆是宝烟..... (8)

[英] 华兹华斯 (1 首)

如果这充满欢乐的伟大世界..... (9)

[英] 雪 莱 (3 首)

爱情的玫瑰 (10)

致—— (11)

明天 (12)

[英] 济 慈 (1 首)

希腊古瓮颂	(13)
[英] 丁尼生 (1 首)	
渡沙洲	(16)
[英] 勃朗宁 (1 首)	
前瞻	(18)
[英] 鲍迪伦 (1 首)	
眼睛	(20)
[英] 叶 芝 (1 首)	
一件外套	(21)
[英] 艾伯克龙比 (1 首)	
墓铭	(22)
[法] 雨 果 (1 首)	
我要去 (选)	(23)
[法] 波德莱尔 (1 首)	
人与海	(24)
[法] 魏尔伦 (1 首)	
秋歌	(26)
[法] 阿拉贡 (1 首)	
从来没有什么幸福的爱情	(28)
[法] 普雷韦尔 (1 首)	
这么多的森林	(30)
[法] 马 莱 (1 首)	
落叶	(31)
[法] 博纳富瓦 (1 首)	
深沉的光	(32)
[德] 歌德 (7 首)	
格言篇 (选三)	(33)
格言之书 (选四)	(34)

五种情况	(35)
又五者	(35)
一个接着一个行走	(36)
幸福和梦	(36)
绿蒂与维特	(37)
〔德〕席 勒 (6 首)	
摇篮中的婴儿	(38)
播种者	(38)
青春之泉	(38)
共同的命运	(39)
锁钥	(39)
智慧和明智	(39)
〔德〕吕克特 (1 首)	
在天空给太阳添上明月一轮	(40)
〔德〕海 涅 (4 首)	
千真万确	(41)
世道	(41)
第一次谈情说爱的人	(42)
他们俩倾心相爱	(43)
〔德〕缪利克 (1 首)	
祈祷	(44)
〔德〕尼 采 (4 首)	
我的幸福	(45)
星的道德	(45)
不灰心	(46)
狄俄倪索斯颂歌外篇 (选段)	(46)
〔德〕乌兰德 (1 首)	
幸福的死亡	(48)

[俄] 普希金 (1 首)	
假若生活会将你欺骗	(49)
[俄] 丘特切夫 (3 首)	
诗	(50)
我的心愿意作一颗星	(50)
波浪和思想	(51)
[俄] 奥加辽夫 (1 首)	
历史	(52)
[俄] 涅克拉索夫 (2 首)	
我默默无闻	(53)
我的诗篇	(53)
[俄] 巴尔蒙特 (1 首)	
我不懂得明智	(55)
[俄] 布 宁 (1 首)	
亚麻	(56)
[苏] 阿赫玛托娃 (2 首)	
四行诗	(57)
音乐	(57)
[苏] 雷里斯基 (1 首)	
白头翁	(59)
[苏] 施巴乔夫 (1 首)	
要善于珍惜爱情	(61)
[苏] 杜 金 (1 首)	
一切要来的都在未来	(62)
[苏] 梅热拉伊蒂斯 (2 首)	
头发	(63)
泉水	(63)
[意] 马 林 (1 首)	

我是一湾清泉	(65)
[意] 多勃里凯 (1 首)	
思想	(66)
[西班牙] 希梅内斯 (2 首)	
不朽	(67)
我还活着时的墓铭	(67)
[西班牙] 阿莱桑德雷 (1 首)	
空气	(68)
[葡萄牙] 卡蒙斯 (1 首)	
爱情是不见火焰的烈火	(69)
[罗马尼亚] 阿尔盖齐 (1 首)	
雪	(70)
[罗马尼亚] 索列斯库 (1 首)	
影子	(71)
[美] 惠特曼 (18 首)	
我在梦里梦见.....	(72)
青年, 白天, 老年和夜	(72)
碎片	(73)
试验	(73)
我究竟是什么	(74)
这里是我的最脆弱的叶子	(74)
尽善尽美者	(75)
别人可以赞美他们所喜爱的	(75)
当我观看农夫在耕地	(75)
难道你从没遇到这样的时刻	(76)
漫想神游	(76)
在白昼的炫耀过去之后	(76)
平静的日子	(77)

生活	(77)
对于一切的宁静思考	(78)
生与死	(78)
更强有力的教训	(78)
一个永远领先的思想	(79)

[美] 狄金森 (17 首)

如果记住就是忘却	(80)
绝望有别于.....	(80)
秘密一经出口	(81)
不少痴癫，是真知灼见	(81)
美，不经造作，它自生	(82)
你无法扑灭一种火	(82)
殉理想的诗人，不曾说话	(83)
要弥合裂缝	(83)
等待一小时，太久	(83)
有一种乏味的欢乐	(84)
爱，先于生命	(84)
有人说，有一个字	(84)
如果我能使一颗心免于哀伤	(85)
在这人世间	(85)
要说出全部真理，但不能直说	(86)
没有一艘船能像一本书	(86)
舆论是个飞来飞去的东西	(87)

[美] 弗洛斯特 (3 首)

凡是金的怎能光华长留	(88)
火与冰	(88)
爱和问题	(89)

[美] 罗厄尔 (2 首)

境遇	(91)
中午	(91)
[美] 桑德堡 (5 首)	
诗的定义试解 (选段)	(92)
爱情的定义	(93)
财运、官运、爱情、荣誉	(94)
安慰奏鸣曲 (选段)	(94)
幸福	(95)
[美] 蒂丝黛儿 (1 首)	
看	(96)
[美] 米 莱 (2 首)	
我仅仅对爱情本身忠贞	(97)
爱情并非一切	(98)
[美] 肯明斯 (1 首)	
爱情比忘却厚	(99)
[美] 休 斯 (3 首)	
短暂的爱情	(101)
爱的原因	(101)
爱情	(102)
[美] 莱维托芙 (1 首)	
我祈求这样一种爱情	(103)
[加拿大] 纽洛夫 (1 首)	
你为什么恨我	(105)
[加拿大] 兰 恩 (1 首)	
鸟儿	(106)
[古巴] 马 蒂 (2 首)	
我愿意平平常常地死去	(108)
你的匕首有什么要紧	(108)

[墨西哥] 纳赫拉 (1 首)	
为了安慰那些·····	(110)
[墨西哥] 帕 斯 (3 首)	
生活本身就是闪电·····	(111)
一个诗人的墓志铭·····	(111)
情侣·····	(112)
[智利] 米斯特拉尔 (1 首)	
我喜欢爱情·····	(113)
[智利] 聂鲁达 (1 首)	
投石手·····	(115)
[哥斯达黎加] 德布拉沃 (2 首)	
我说·····	(117)
沉默·····	(118)
[尼加拉瓜] 达里奥 (1 首)	
诽谤·····	(119)
[日本] 谷川俊太郎 (1 首)	
因为世界爱我·····	(120)
[波斯] 萨 迪 (9 首)	
治国 (选段) ·····	(121)
行善 (选段) ·····	(122)
天命 (选段) ·····	(123)
修养 (选段) ·····	(123)
忏悔 (选段) ·····	(124)
记帝王言行 (选段) ·····	(125)
论知足者常乐 (选段) ·····	(126)
论寡言 (选段) ·····	(127)
论交往之道 (选段) ·····	(127)
[马耳他] 布蒂吉格 (5 首)	

特权·····	(129)
致泉水·····	(129)
我心中的火光·····	(130)
灯·····	(131)
狗·····	(131)
〔印度〕泰戈尔(选段)	
飞鸟集(选段)·····	(132)
〔黎巴嫩〕纪伯伦(8首)	
沙与沫(选段)·····	(134)
论爱(选段)·····	(138)
论婚姻(选段)·····	(139)
论工作(选段)·····	(140)
论哀乐(选段)·····	(140)
论理性与热情(选段)·····	(141)
论教授(选段)·····	(141)
论美(选段)·····	(142)
刘大白(1首)	
时代错误·····	(144)
沈尹默(1首)	
月夜·····	(145)
胡 适(1首)	
梦与诗·····	(146)
刘半农(1首)	
梦·····	(147)
郭沫若(1首)	
波与云·····	(148)
叶绍钧(1首)	
黑夜·····	(149)

徐志摩 (1 首)	
偶然.....	(150)
宗白华 (1 首)	
小诗.....	(151)
朱自清 (1 首)	
光明.....	(152)
闻一多 (1 首)	
色彩.....	(153)
冰 心 (选段)	
繁星 (选段)	(154)
春水 (选段)	(157)
李金发 (1 首)	
律.....	(160)
朱大楠 (1 首)	
笑.....	(161)
汪静之 (1 首)	
时间是一把剪刀.....	(162)
梁宗岱 (1 首)	
散后.....	(163)
林徽因 (1 首)	
忧郁.....	(164)
朱 湘 (1 首)	
寻.....	(165)
戴望舒 (2 首)	
寻梦者.....	(166)
烦忧.....	(167)
冯 至 (1 首)	
希望.....	(168)

臧克家 (6 首)

忧患.....	(169)
笑.....	(170)
泪.....	(170)
新人.....	(171)
有的人.....	(171)
海.....	(173)

阿 垅 (1 首)

南寄.....	(174)
---------	-------

李广田 (1 首)

给爱星的人们.....	(176)
-------------	-------

艾 青 (3 首)

酒.....	(178)
希望.....	(179)
启明星.....	(180)

卞之琳 (1 首)

断章.....	(181)
---------	-------

林 庚 (2 首)

春天的心.....	(182)
无题.....	(182)

蒲 风 (1 首)

闪电.....	(184)
---------	-------

何其芳 (1 首)

河.....	(185)
--------	-------

覃子豪 (1 首)

树.....	(186)
--------	-------

芦 荻 (1 首)

向往.....	(187)
---------	-------